

«УТВЕРЖДАЮ»

Генеральный директор
ООО «Медтроник»



Плясунова Е.В.

13 «января» 2021 г.



Фотографические изображения

медицинского изделия

«Катетер проводниковый удлинительный Telescope, варианты исполнения:

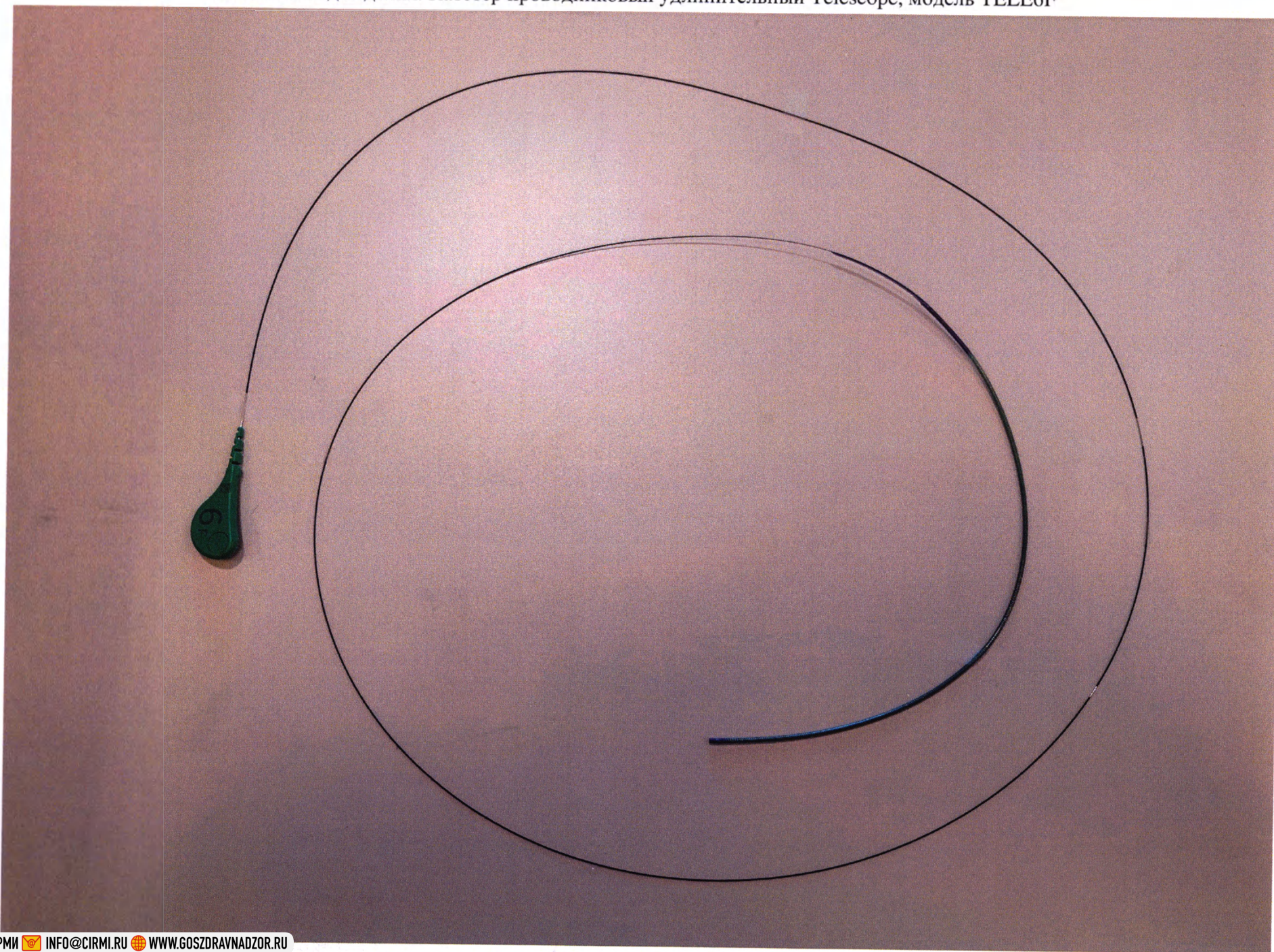
Катетер проводниковый удлинительный Telescope, модель TELE6F,

Катетер проводниковый удлинительный Telescope, модель TELE7F»

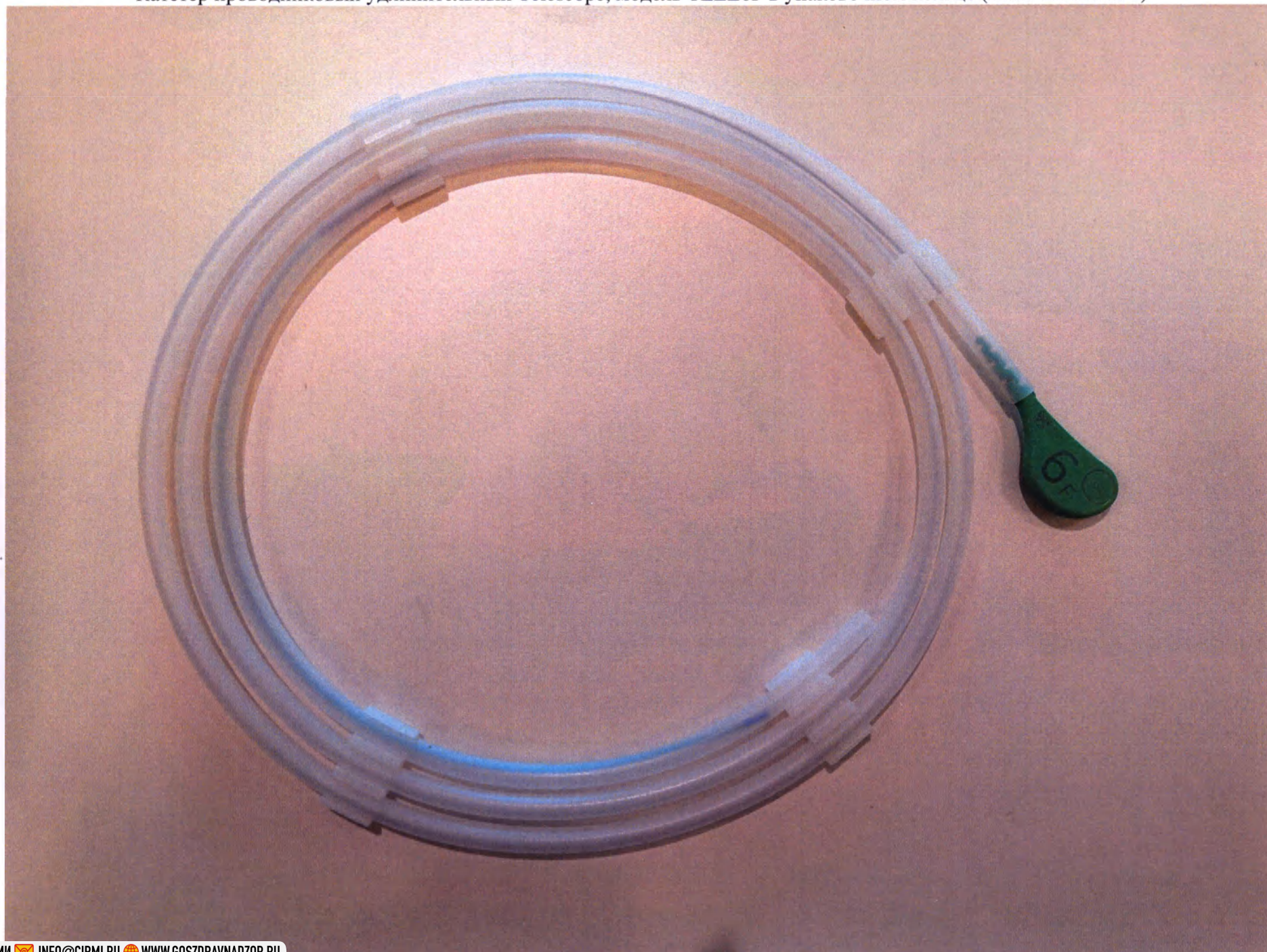
производства:

«Медтроник Инк», США / Medtronic Inc., USA

Внешний вид изделия: Катетер проводниковый удлинительный Telescope, модель TELE6F



Катетер проводниковый удлинительный Telescope, модель TELE6F в упаковочном кольце (включая клипсы)



Medtronic

REF TELE6F

Telescope™

Guide Extension Catheter

en Guide Extension Catheter / bg Водещ катетър за удължаване / ca Produïtor de cateter / da Fortlængerguidekatheter / de Verlängerungsführungskatheter / el Οδηγός καθετήρας προέκτασης / es Catéter guía de extensión / et Juhikealeetri pikendus / fi Jalko-ohjainkathetri / fr Cathéter-guide d'extension / hr Uvodni produžni kateter / hu Vezetőkatéter-hosszabbító / it Catetere di estensione del catetere guida / ko 기이도 연장 카테터 / lt Kreipiamasis ilginamasis kateteris / lv Vadītājkathetra pagarinātājs / mk Водечки продолжителен катетер / nl Verlengingsgeleidekatheter / no Fortlængerledetekater / pl Przedłużenie cewnika prowadzącego / pt-br Extensão do cateter-guia / pt-pt Cateter-guia de extensão / ro Cateter de ghidare de extensie / ru Удлинительный проводниковый катетер / sk Predlžovací vodiaci katéter / sl Podaljšani vodilni kateter / sr Produžni vodič-kateter / sv Styrkateterförlängning / tr Kılavuz Uzatılma Kateteri / uk Подовжувальний провідниковий катетер / zh 导引延长导管

0062



LOT TELE6F
2021-04-09
0009686731

Medtronic RX Telescope™
LOT TELE6F
2021-04-09
0009686731

Medtronic RX

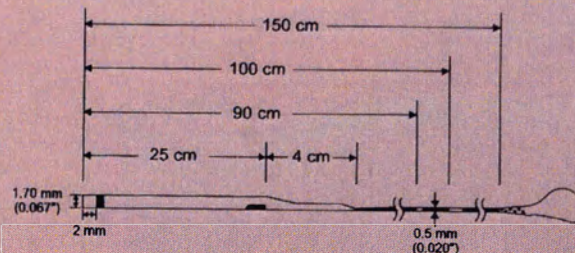
EC REP
Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland
+353 91 708000

M875044AD01 Rev. 1B

Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland
Made in Ireland

Medtronic

LOT TELE6F
2021-04-09
0009686731



LOT 0009686731 GC/MID 6F / ≥ 1.78 mm / ≥ 0.070 "

2021-04-09

1.42 mm / 0.056"

2019-04-10

C €2797



6F

1:1



STERILE EO

M989038ADOC2 Rev 1B



Telescope™
6F
RX




Medtronic, Inc.
710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432
USA
www.medtronic.com



M367509A001

Rev 1A (00)

Маркировка упаковки (запечатанный пакет) Катетера проводникового удлинительного Telescope, модель TELE6F

Medtronic

REF TELE6F

TelescopeTM

Guide Extension Catheter

en Guide Extension Catheter / bg Водещ катетър за удължаване / cs Prodlužovací vodič katétru / da Forlængerguidekateter / de Verlängerungsführungskatheter / el Οδηγός καθετήρος προέκτασης / es Catéter guía de extensión / et Juhtekateetri pikendus / fi Jalko-ohjainkatetri / fr Cathéter-guide d'extension / hr Uvodni produžni kateter / hu Vezetőkatéter-hosszabbító / it Catetere di estensione del catetere guida / ko 가이드 연장 카테터 / lt Kreipiamasis ilginamasis kateteris / lv Vadītājkatetra pagarinātājs / mk Водечки продолжителен катетер / nl Verlengingsgeleidekateter / no Forlængelsesledekateter / pl Przedłużenie cewnika prowadzącego / pt-br Extensão do cateter-guia / pt-pt Cateter-guia de extensão / ro Cateter de ghidare de extensie / ru Удлинительный проводниковый катетер / sk Predlžovací vodiaci katéter / sl Podaljšani vodilni kateter / sr Produžni vodič-kateter / sv Styrkateterförlängning / tr Kılavuz Uzatma Kateteri / uk Подовжувальний провідниковий катетер / zh 导引延长导管

0062



LOT

2021-04-09

REF

TELE6F

0009686731

Medtronic



LOT

2021-04-09

REF

TELE6F

0009686731

Medtronic

TelescopeTM

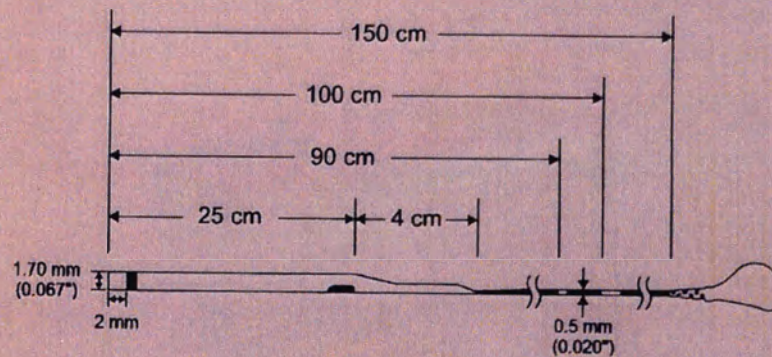
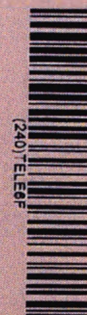
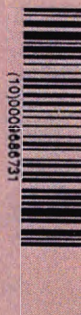
RX TelescopeTM

RX

Medtronic

LOT

REF



LOT

0009686731

GC/MID

6 F / $\geq 1.78 \text{ mm}$ / $\geq 0.070''$



2021-04-09



1.42 mm / 0.056''



2019-04-10

CE2797



6F



STERILE EO



Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland
+353 91 708000



Medtronic, Inc.
710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432 USA
www.medtronic.com

M975044A001 Rev. 1B



M989038ADOC2 Rev 1B



6F

TelescopeTM

RX

Medtronic

Telescope™

Guide Extension Catheter

Водяца катетър за удължаване

Prodlužovací vodič katéter

Fortlängerguidekatheter

Verlängerungsführungskatheter

Οδηγός κοβητήρος προέκτασης

Cateter guia de extensión

Juhikesteetri pikendus

Jatko-ohjainkatetri

Catheter-guide d'extension

Uvodni produžni kateter

Vezetőkatéter-hosszabbító

Catetere di estensione del catetere guida

가이드 연조 카테터

Kreiplamasis ilginamasis kateteris

Vadrtākatetra pagarinātājs

Водячий продовлений катетер

Verlengingsgeleidekatheter

Fortlängersledkatheter

Przedłużenie cewnika prowadzącego

Extensão do cateter-guia

Cateter-guia de extensão

Cateter de ghidare de extensie

Удлинительный проводниковый катетер

Prodlužovací vodič katéter

Podaljšani vodilni kateter

Produžni vodič-kateter

Stykakateriförlängning

Kilavuz Uzatma Kateteri

Подводящий проводниковый катетер

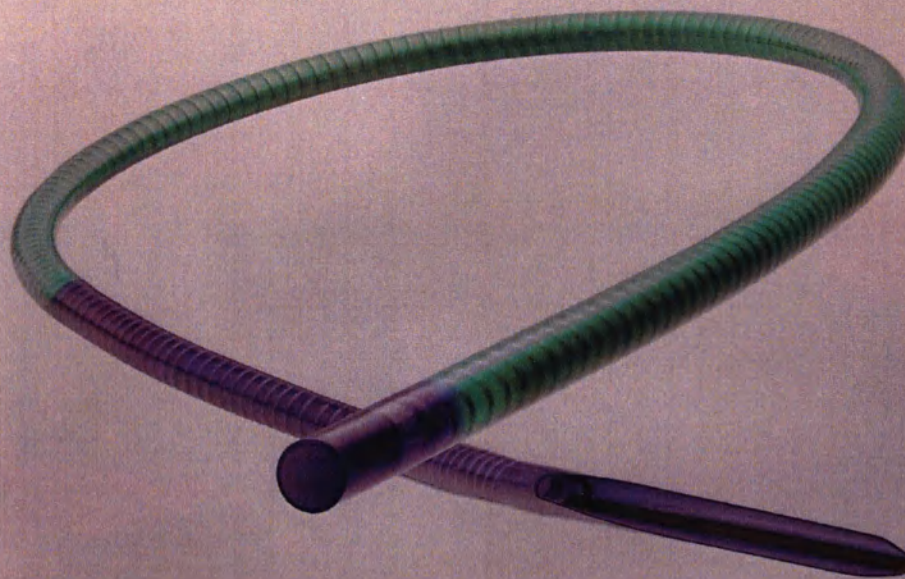
導引延長導管

Instructions for Use • Инструкция за употреба • Návod k použití • Brugsanvisning • Gebrauchsanweisung • Οδηγός χρήσης • Instrucciones de uso • Kasutusjuhend • Käyttöohjeet • Mode d'emploi • Upute za upotrebu • Használati útmutató • Istruzioni per l'uso • 사용지침 • Naudojimo instrukcijos • Lietošanas pamācība • Упѣство за употреба • Gebruiksaanwijzing • Bruksanvisning • Instrukcja użytkowania • Instruções de utilização • Instruções de utilização • Instruções de utilização • Инструкция по эксплуатации • Pokyty na používanie • Navodila za uporabo • Uputstva za upotrebu • Bruksanvisning • Kullarnm Talimatları • Інструкція з використання • 使用说明

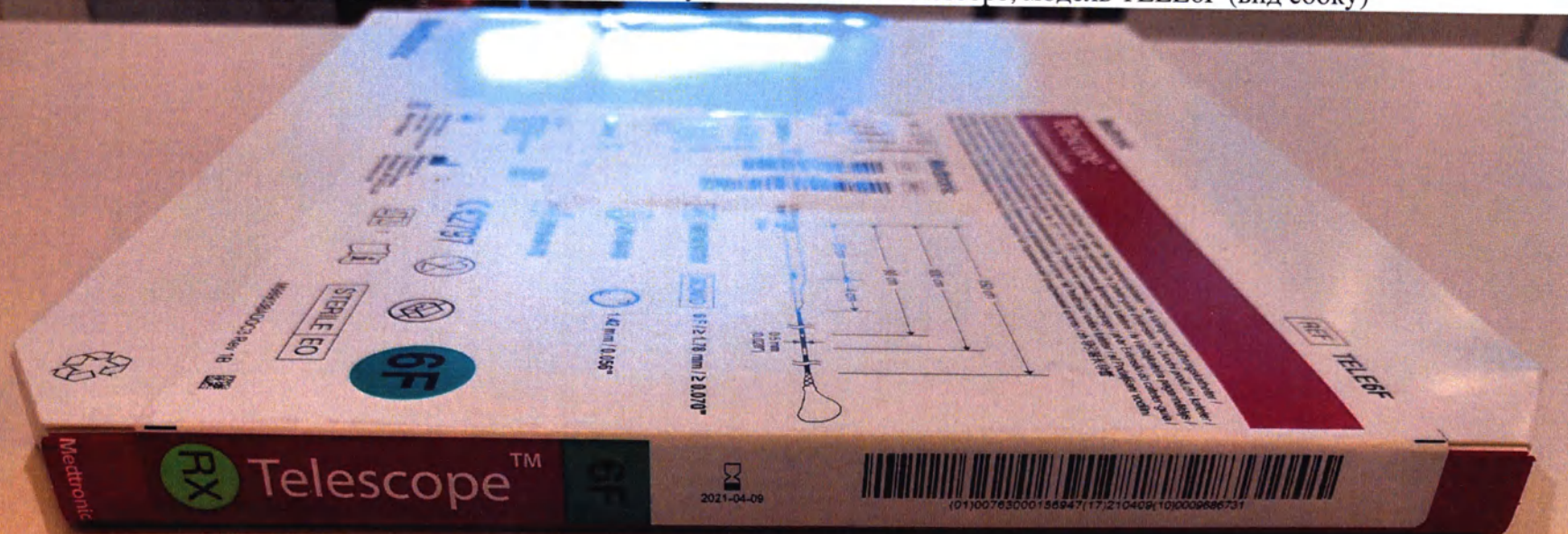
CE
2797

Medtronic TelescopeTM

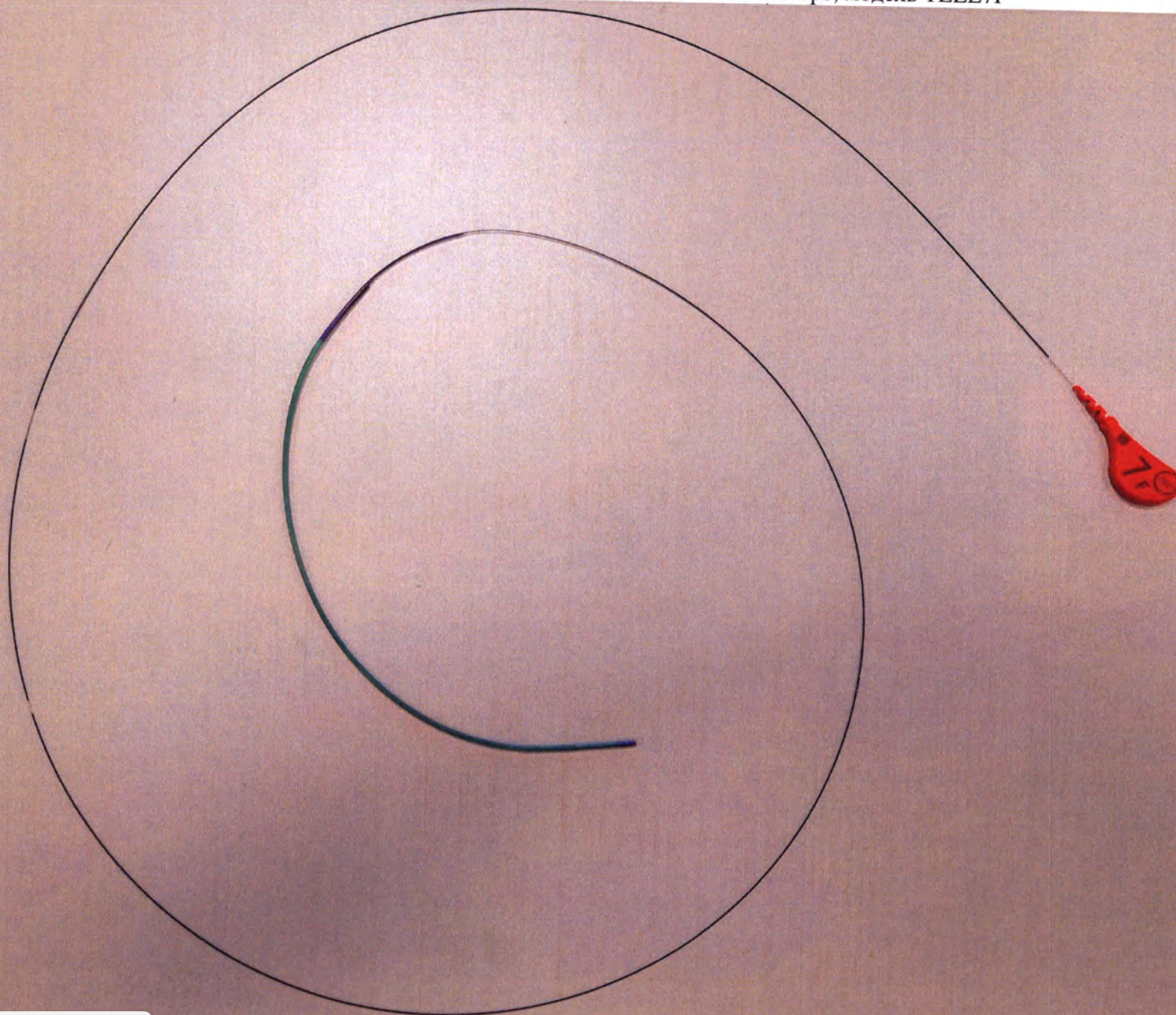
Guide Extension Catheter



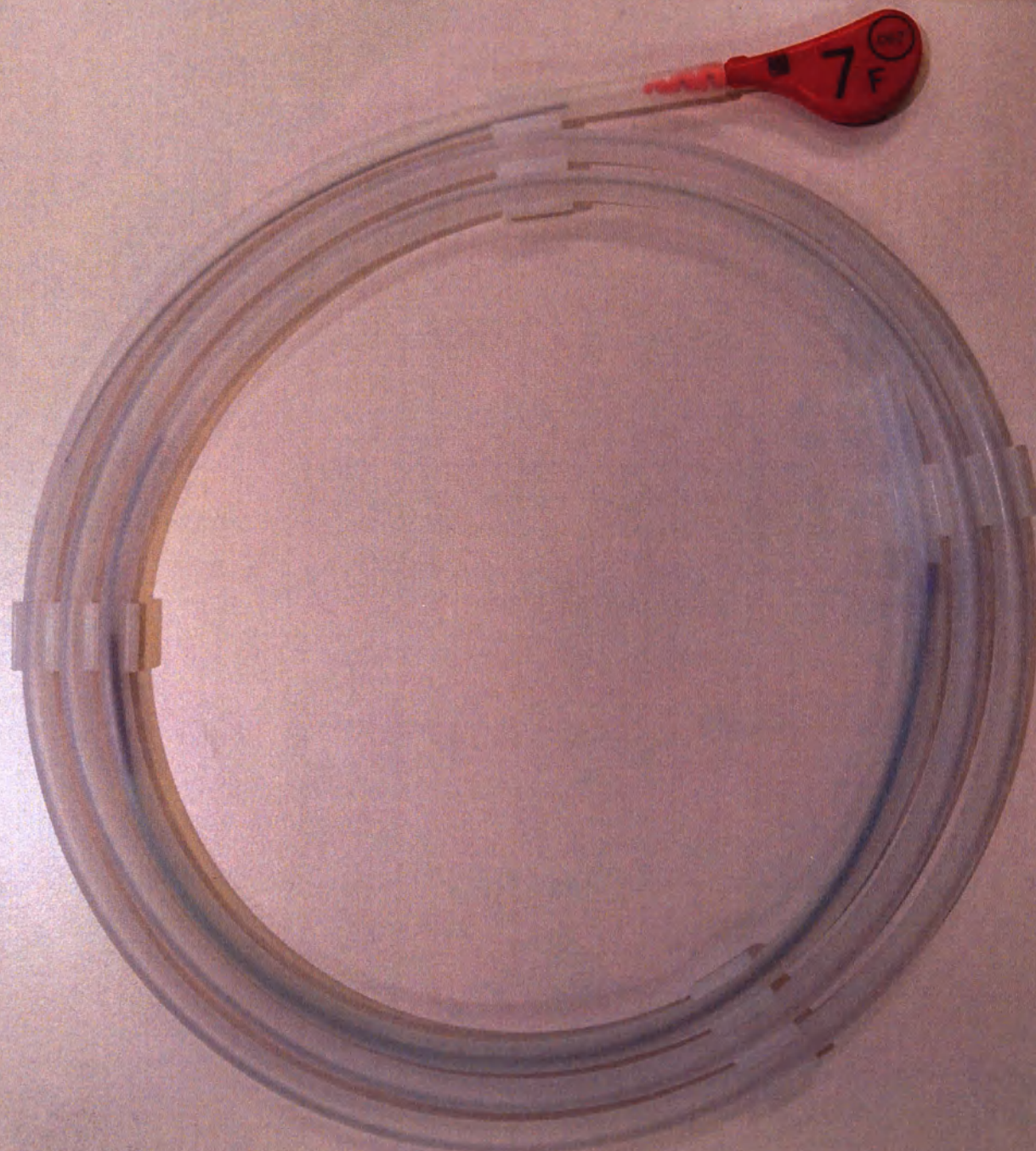
Картонная коробка Катетер проводниковый удлинительного Telescope, модель TELE6F (вид сбоку)



Внешний вид изделия: Катетер проводниковый удлинительный Telescope, модель TELE7F



Катетер проводниковый удлинительный Telescope, модель TELE7F в упаковочном кольце (включая клипсы)



REF TELE7F 1

Medtronic
Telescope™
 Guide Extension Catheter

en Guide Extension Catheter / bg Водещ катетър за удължаване / ca Prodútoraci vodici káttér / da Forlængerguidekatheter / de Verlängerungsführungskatheter / el Οδηγός κατεύθυνσης προέκτασης / es Catéter guía de extensión / et Juhikateeteri pikendus / fi Jalko-ohjainkateetri / fr Cathéter-guide d'extension / hr Uvodni produžni kateter / hu Vezetőkathéter-hosszabbító / it Catetere di estensione del catetere guida / ko 지도관 (PI) / lt Kriepiamasis šlyvinamasis kateteris / lv Vadītājkathetra pagarinātājs / mk Водечки продолжителен катетер / nl Verlengingsgeleidekatheter / no Forlængerlederkateter / pl Przedłużenie cewnika prowadzącego / pt-br Extensão do cateter-guia / pt-pt Cateter-guia de extensão / ro Catetel de ghidare de extensie / ru Удлинительный проводниковый катетер / sk Predlžovací vodici káttér / sl Podaljšani vodilni kateter / sv Produktör vodö-kateter / sv Styrkatheterförlängning / tr Kılavuz Uzatma Kateteri / uk Подпрохувальний провідниковий катетер / zh 指引延長導管

0014

LOT 0009638539
REF TELE7F
2021-03-11

Medtronic RX Telescope™
LOT 0009638539
REF TELE7F
2021-03-11

Medtronic RX
EC REF
Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland
+353 91 708000

M978135A001 Rev. 1B

Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland
Made in Ireland

Medtronic, Inc.
710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432 USA
www.medtronic.com

Medtronic

LOT REF

LOT 0009638539 REF TELE7F

LOT 0009638539 GC/MID 7 F / ≥ 1.98 mm / ≥ 0.078 "

2021-03-11 1.57 mm / 0.062"

2019-03-12

CE2797

STERILE EO

M989038ADOC4 Rev 1B

1.57 mm

7F

Telescope™

RX



Medtronic, Inc.
710 Medtronic Parkway
Minneapolis, MN 55432
USA
www.medtronic.com



M967509A001

(03)
Rev 1A

Маркировка упаковки (запечатанный пакет) Катетера проводникового удлинительного Telescope, модель TELE7F

Medtronic

REF TELE7F

Telescope™

Guide Extension Catheter

en Guide Extension Catheter / bg Водещ катетър за удължаване / cs Prodluzovací vodici katétr / da Forlængerguidekateter / de Verlängerungsführungskatheter / el Οδηγός καθετήρας προέκτασης / es Catéter guía de extensión / et Juhtekateetri pikendus / fi Jatko-ohjainkatetri / fr Cathéter-guide d'extension / hr Uvodni produžni kateter / hu Vezetőkatéter-hosszabbító / it Catetere di estensione del catetere guida / ko 가이드 연장 카테터 / lt Kreipiamasis ilginamasis kateteris / lv Vadītājkatetra pagarinātājs / mk Водечки продолжителен катетер / nl Verlengingsgeleidekateter / no Forlengelsesledekateter / pl Przedłużenie cewnika prowadzącego / pt-br Extensão do cateter-guia / pt-pt Cateter-guia de extensão / ro Cateter de ghidare de extensie / ru Удлинительный проводниковый катетер / sk Predlžovací vodiaci katéter / sl Podaljšani vodilni kateter / sr Produžni vodič-kateter / sv Styrkateterförlängning / tr Kılavuz Uzunla Kateteri / uk Подовжувальний провідниковий катетер / zh 导引延长导管

0014



Telescope™
REF TELE7F
LOT 0009638539
2021-03-11

Medtronic RX Telescope™
REF TELE7F
LOT 0009638539
2021-03-11

Medtronic RX

EC REF

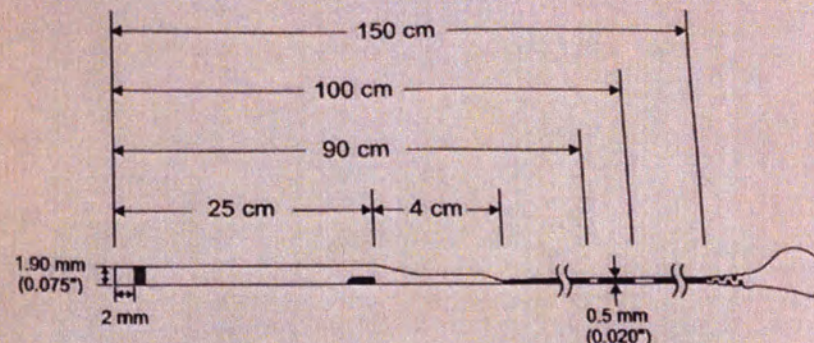
Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland
+353 91 708000



Medtronic Ireland
Parkmore Business Park West
Galway, Ireland

Made in Ireland

Medtronic



LOT 0009638539 GC/MID 7 F / ≥ 1.98 mm / ≥ 0.078 "



2021-03-11



1.57 mm / 0.062"



2019-03-12

CE2797



7F



: 1



STERILE EO

M989038ADOC4 Rev 1B



7F

Telescope™

RX

M976135A001 Rev. 1B

Medtronic

Telescope™

Guide Extension Catheter

Вортек катетър за удължаване

Prodlizovací vodič katétr

Forlängerguidekateter

Verlängerungsführungskatheter

Οδηγός καθετήρα προέκτασης

Cateter guía de extensión

Juhikateetri pikendus

Jalko-ohjainkatetri

Cathéter-guide d'extension

Uvodni produžni kateter

Vezetőkatéter-hosszabbító

Catetere di estensione del catetere guida

가이드 연관 카테터

Kreipiamasis ilginamasis kateteris

Veritajkatetra pagarinātājs

Водячий продовжений катетер

Verlängerscheidkateter

Forlängerskidekateter

Przedłużenie cewnika prowadzącego

Extensão do cateter-guia

Cateter-guia de extensão

Cateter de ghidare de extensie

Удлинительный проводниковый катетер

Prodlizovací vodič katétr

Podaljšani vodilni kateter

Produžni vodič kateter

Styrkateter förlängning

Katavuz Uzatma Kateteri

Подовокувальний провідниковий катетер

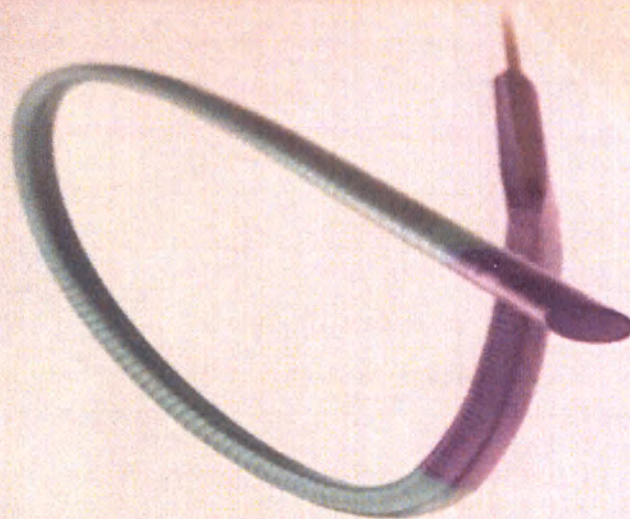
導引延長導管

Instructions for Use • Инструкция за употреба • Návod k použití • Bruksanvisning • Gebrauchsanweisung • Οδηγός χρήσης • Instrucciones de uso • Kasutusjuhend • Käyttöohjeet • Mode d'emploi • Upute za upotrebu • Használati útmutató • Istruzioni per l'uso • 사용지침 • Naudojimo instrukcijos • Lietošanas pamācība • Упутство за употреба • Gebruiksaanwijzing • Bruksanvisning • Instrukcja użytkowania • Instruções de utilização • Instruções de utilização • Instrucțiuni de utilizare • Инструкция по эксплуатации • Pokyny na používanie • Navodila za uporabo • Uputstva za upotrebu • Bruksanvisning • Kullanım Talimatları • Инструкция з використання • 使用说明

CE
2797



Medtronic
Telescope™
Guide Extension Catheter



(01)00763000156661(17)210311(10)0009638539

2021-03-11



7F

TM

Telescope

PX

Medtronic

Образец стикера на русском языке для Катетера проводникового удлинительного Telescope, модели TELE6F и TELE7F

	Наименование медицинского изделия «Катетер проводниковый удлинительный Telescope, вариант исполнения»	
	Производитель:	Код UPN
	Страна происхождения:	Код CFN
	Официальный представитель производителя:	
	Регистрационное удостоверение № _____ от _____	
	Дата произв./серия/использовать до: см. на упаковке	См. инструкцию по эксплуатации См. символы на упаковке



Всего прошнуровано,
пронумеровано и скреплено
печатью ООО "Медтроник"

20 листа(ов)

[Handwritten signature]